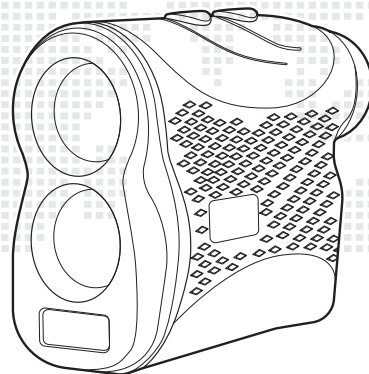




GROWN-AT_Man CT44038/39_V.1.0_INTL-04

CROWN
TOOLS FOR A BETTER LIFE

■ CT44038
■ CT44039



Merit Link International AG
P.O. Box 641, CH-6855 Stabio
Switzerland
www.meritlink.com



en Original instructions
ru Оригинальное руководство по эксплуатации
kz Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
ar تعليمات المنتج الأصلية



WARNING – To reduce the risk of injury, user must read instruction manual!

FEATURE

Laser type	905nm
Measuring range of distance	Reference model
Measuring range of speed	0-300KM/h
Measuring range of angle	$\pm 60^\circ$
Magnification	6X
Eye piece size	16mm
Exit pupil diameter	3.8mm
Range measurement precision	Average $\pm 1\text{m}$
Speed measurement precision	$\pm 5\text{KM/h}$
Angle measurement precision	± 10
Net weight	172g
Dimensions	104x80x42mm
Operating temperatures	-10°C-40°C
Battery	AAA battery

INTRODUCTION

The laser rangefinder is a portable optoelectronic device that can be used to measure distance, angle, height and speed. It has advantages such as high accuracy, quickly measuring, low power consumption, especially it can identifying small objects(such as flagpole) from background targets, like trees or bushes.

Measurement target



Road signs



Building



Golf Flagpole



Trees

English

1

The rangefinder suitable for measuring high reflectivity of an object(such as street signs), moderate reflectance(such as a building wall), and low reflectivity objects(such as trees and golf flagpole, etc.).

LCD DISPLAY



Screen Indication:

1	" Hgt "	Height finder mode
2	" Scan "	Continuously measuring mode
3	" Fog "	Fog mode
4	" Speed "	Speed finder mode
5	 Scan	Pin seeker mode
6	"  "	Low battery indication
7	"  "	Target centre
8	" 1888.8 "	Display numerical value, four dashes " " will appear without numerical value.
9	" ^Y KM/h "	It shows "M" or "Y" in the distance measuring mode and height finder mode, it shows "KM/h" or "M/S" in the speed finder mode
	"  "	Angle mark is displayed in the Angle finder mode.

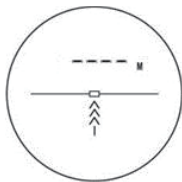
English

2

OPERATION INSTRUCTIONS

•Start

The rangefinder has two buttons: the power button  and the mode button "M". Press power button shortly and turn the power on. The LCD will display as shown in the below figure.(distance measuring mode)



•Adjust the focus

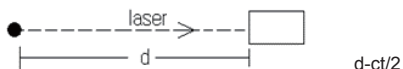
The range finder is designed with an adjustable eyepiece(diopter). By adjusting the focusing diopter within a -5 to +5 range, people with far sighted vision can use laser range finder without glasses. Looking through the eyepiece, turn the diopter left or right until the view is focused with clarity to suit you.

•Mode Selection

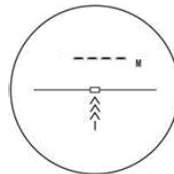
We produces kinds of laser rangefinders, each kind can change modes by short press the button "M". change until by long press "M" button, "M" or "Y" in the distance measuring, "KM/h" or "M/S" in the speed.

•"Distance measuring" mode

1. Function Principle:



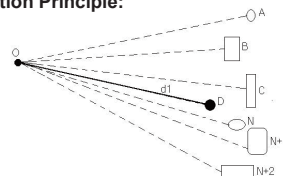
2. LCD display:



Basic (CT44038 or CT44039): Press power button shortly, the distance value will display, Long press power button, the "Scan" will twinkle and continuously measuring value will display.
Upgrade version: Press power button shortly, the distance value will display.

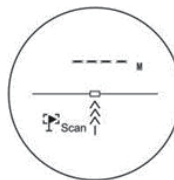
•"Pin seeker" mode

1. Function Principle:



In the pinseeker mode, the point D may be isolated from a number of points in the background out and keep only the distance d_1 to the point. So as to achieve the automatic locking flagpole distance. The other goals were shielded behind the flagpole.

2. LCD display:

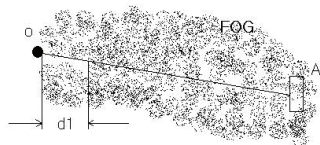


Basic (CT44038 or CT44039): Press power button shortly, the distance value will display, Long press power button, continuously measuring around flagpole till the value is stable, this value is the distance to flagpole.

Upgrade version: It does not have this mode

●“Fog” mode

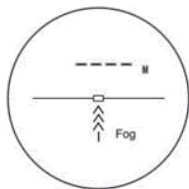
1. Function Principle:



Because the fog will reflect the laser generating, so the fog will not be able to measure distant targets.

Filter out the laser reflector fog errors caused by distance ($d1=30m$), thus ensuring the long-distance measurement range volume.

2. LCD display:



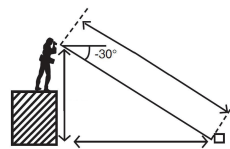
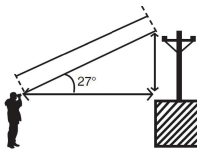
Basic (CT44038 or CT44039) and upgrade version: Press power button shortly, the distance value will display base on fog.

●“Angle finder” mode

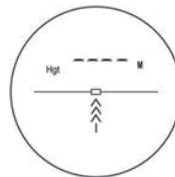
1. Function Principle:

Adopt angle sensor to measure angle.

English



2. LCD display:



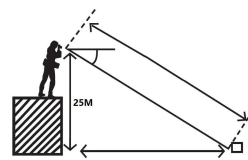
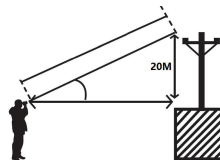
Basic (CT44038 or CT44039): It does not have this mode

Upgrade version: Press power button shortly, the distance value and height value will display rotational

●“Speed” mode

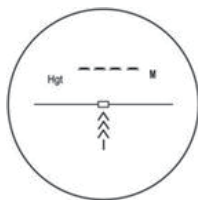
1. Function Principle:

Adopt Pythagorean theorem to calculate the height.



2. LCD display:

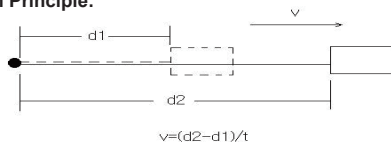
English



Basic (CT44038 or CT44039): it do not have this mode
Upgrade version: Press power button shortly, the distance value and height value will display rotational

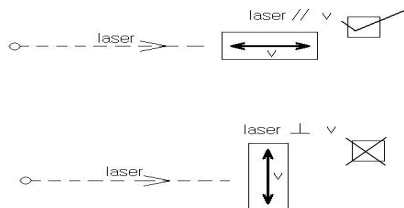
•“Speed” mode

1.Function Principle:

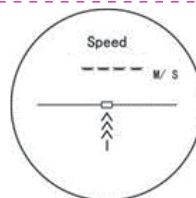


For moving objects, ranging twice. Two distance difference, divided by the time interval ranging sides, the speed of moving objects can be obtained.

2.Velocimetry method:

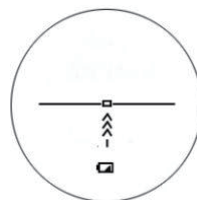


3.LCD display:



For moving objects, ranging twice. Two distance difference, divided by the time interval ranging sides, the speed of moving objects can be obtained.

2.Velocimetry method:



When the battery voltage is too low, the low pattern has been shown to remind replace the battery.

NOTICE:

* the measuring range of the rangefinder could be influenced by the angle between the laser and targets. Generally speaking, the measuring range is better when there is a smooth surface, bright color, big surface of targets, and a bigger angle between the laser and the target.

* users need to change to a new battery when  "displays. A low battery can affect accuracy, if you do not use the rangefinder for a long time, please take the battery out.

* Do not touch the eyepiece directly, in order to avoid damage, this device has been accurately aligned and adjusted with precise equipment. Never disassemble it at random.

If the external lens is stained, please clean it with the lens cloth. Do not use other materials when cleaning so as to prevent the coating from being damaged.

If the external lens is stained, please clean it with the lens cloth. Do not use other materials when cleaning so as to prevent the coating from being damaged.

Collision or high pressure should be avoided when carrying about or operating.

Keep the device in a dry, cool and airy place and avoid dust, direct sunshine and extreme change of temperature.

If there is a problem with the device, send it to a professional department, and never disassemble it by yourselves.

Never transmit the laser towards sun or strong light, so as to prevent the photosensitive element from damages.



До управления следует тщательно прочитать руководство применением

Свойства продукции

Лазерный тип	905nm
Сфера измерения дальности	См. описание типа
Сфера измерения скорости	0-300KM/h
Сфера углового измерения	±60 градусов
Кратность увеличения телескопа	6X
Дальность выхода зрачка	16mm
Диаметр выхода зрачка	3.8mm
Погрешность измерения дальности	Среднее ±1m
Погрешность измерения скорости	±5KM/h
Погрешность углового измерения	Среднее ±1 градус
Вес продукции	172g
Размер продукции	104x80x42mm
Температура работы	-10°C-40°C
Тип элемента	Элемент №7

Рекомендация продукции

Настоящая продукция является портативным фотоэлектрическим устройством, применяется для измерения дальности, высоты положения статического предмета, угла зрения и передвижной скорости в определенной сфере, имеет высокую точность, короткое время измерения, низкое рассеяние мощности, автоматическое выключение и прочие преимущества, притом может хватать флажок и прочую малую цель в сложной обстановке.

Цель измерения



Уличный
указатель



Постройка



Флагшток
гольфа



Дерево

Для настоящего телескопа с измерением дальности пригодно измерить предмет с высоким отражательным коэффициентом (как уличный указатель скоростной автотрассы), предмет со средним отражательным коэффициентом (как стена постройки) и предмет с низким отражательным коэффициентом (как дерево и флагшток гольфа).

Описание условного знака жидкокристаллического проявления:



Ниже приведено описание каждого условного знака:

1	" Hgt "	Условный знак высоты, он проявляет в модели измерения высоты.
2	" Scan "	Условный знак сканирования, он проявляет в непрерывном измерении дальности
3	" Fog "	Условный знак туманной погоды, он проявляет в модели туманной погоды
4	" Speed "	Условный знак измерения скорости, он проявляет в модели измерения скорости
5	"  + Scan "	Условный знак флагштока, он проявляет в модели блокирования флагштока

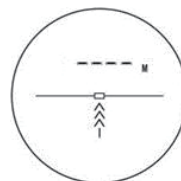
Russia

6	"  "	Условный знак элемента
7	"  "	Условный знак прицеливания
8	" 1888.8 "	Условный знак проявления величин дальности, высоты, углового градуса и скорости, проявить при отсутствии величины
9	"  KM/HS "	Условный знак единиц дальности, высоты и скорости, при измерении дальности или высоты проявить M или Y, а при измерении скорости проявить KM/H или M/S
10	"  "	Условный знак углового градуса, проявить в модели измерения углового градуса

Описание управления измерением дальности

• Запуск

1. На дальномере существуют две кнопки: кнопка питания  кнопка функции M. После выполнения установки элемента нажать за короткое время кнопку питания и включить устройство, ниже показано жидкокристаллическое проявление (т.е. устройство поступает в модель измерения дальности).



• Регулирование видимости

При помощи левого и правого вращения окуляра потребитель может регулировать видимость настоящего дальномера. По видимости можно регулировать от -5 до +5, при условии принесения очков близорукий и дальнозоркий потребитель может выбрать видимость в соответствии с своими глазами и при

Russia

помощи вращения окуляра с целью ясного наблюдения за целью.

- **Выбор модели и переключение единицы**

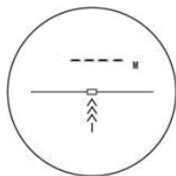
Для производственной нашей компанией дальномера существуют многие сорта и серии, каждая серия соответственно имеет разную функцию, по серии каждого типа можно переключить при помощи функции кнопки короткого нажатия. При модели: Измерение скорости долгое время нажать кнопку функции переключить единицы между КМ/Н и М/С, при прочей модели долгое время нажать кнопку функции переключить единицы между М и Y.

- **“Distance measuring” mode**

1. **Function Principle:**

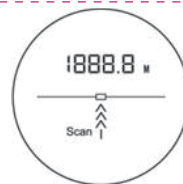


2. **Интерфейс модели:**



Низкоуровневая модель (СТ44038 or СТ44039): Короткое время нажать кнопку питания, на дисплее проявить величину измерения, долгое время нажать кнопку питания и устройство проводит непрерывное измерение, на дисплее проявить величину непрерывного измерения и условный знак Scan мигает на дисплее, ниже приведен настоящий интерфейс:

Russia



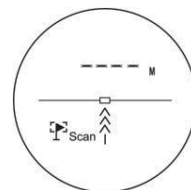
Расширенные модели: Короткое время нажать кнопку питания и на дисплее проявить величину измерения.

- **Модель блокирования флаштота**

1. **Принцип:**

В модели флаштота можно отделить точечную цель от многочисленных затененных точек и сохранить дальность настоящей точки, и тем самым достигнуть автоматического блокирования флаштота, удалить дерево позади флаштота и прочую обрывочную цель.

2. **Интерфейс модели:**



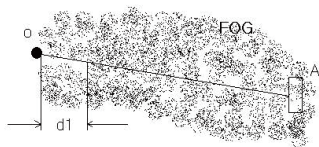
Низкоуровневая модель (СТ44038 or СТ44039): Короткое время нажать кнопку питания, на дисплее проявить величину измерения, долгое время нажать кнопку питания и устройство проводит непрерывное измерение при передвижении вокруг флаштота вплоть до больше не мигания величины измерения, настоящая величина составляет дальность до флаштота.

Расширенные модели: Отсутствует настоящая модель.

- **Модель туманной погоды**

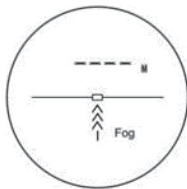
1. **Принцип:**

Russia



В ближнем тумане крошечная частица образует отражение на лазер, в туманной погоде появляется положение невозможного измерения отдаленной цели, отфильтровать ближней ($d1=30\text{m}$) ошибочной дальности в тумане от отражения крошечной частицы и тем самым обеспечить измерение отдаленной дальности.

2. Интерфейс модели:



Низкоуровневая модель (СТ44038 or СТ44039) и Расширенные модели: Короткое время нажать кнопку питания для измерения дальности, на дисплее проявить величину измерения при модели туманной погоды.

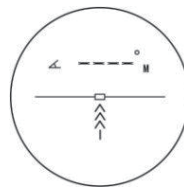
• Модель углового измерения

1. Принцип:

Использовать импортный датчик для углового градуса с высокой точностью и рассчитать горизонтальный угловой градус измеренной точки.

Russia

2. Интерфейс модели:



Низкоуровневая модель (СТ44038 or СТ44039) : Отсутствует настоящая модель.

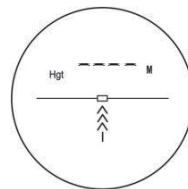
Расширенные модели: Короткое время нажать кнопку питания, на дисплее проявить величину и переключить между дальностью и угловым градусом.

• Модель измерения высоты

1. Принцип:

Использовать измерительные дальность и горизонтальный угловой градус измеренной цели и высчитать высоту цели по горизонтальному положению.

2. Интерфейс модели:



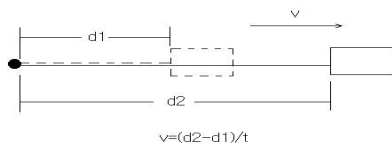
Низкоуровневая модель (СТ44038 or СТ44039) : Отсутствует настоящая модель

Расширенные модели: Короткое время нажать кнопку питания, на дисплее проявить величину и переключить между дальностью и высотой горизонтального положения

• Модель измерения скорости

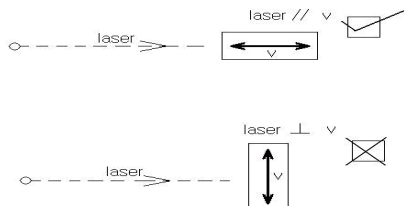
1. Принцип:

Russia

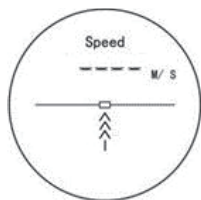


Провести вторичное измерение дальности передвигного предмета, делить интервал измерения дальности в двух сторонах на разницу его дальности и получить скорость передвижения предмета.

2. Метод измерения скорости:



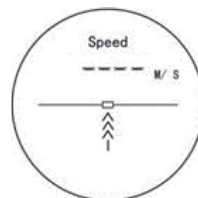
3. Интерфейс модели:



Russia

Низкоуровневая модель (СТ44038 or СТ44039) и Расширенные модели: По показанию метода измерения скорости в рис. лицевая сторона направляется и нацеливается на передвижной целевой предмет, короткое время нажать кнопку питания, сохранить прицеливание на передвижную цель вплоть до проявления величины скорости на дисплее.

• Предупреждение за низкое напряжение



Когда напряжение элемента в продукции слишком низкое, орнамент низкого напряжения все время проявляет и напоминает замену элемента.

Замечание при применении

* Диапазон измерений настоящего дальномера связывает с формой измеренной цели, световым пучком, угловым градусом цели и климатической видимостью, вообще говоря, тем цель гладкая, цвет яркий, площадь большая, световой пучок перпендикулярный к поверхности цели, погода ясная, чем дальше измерить, наоборот очень близко измерить.

* При проявлении  (пониженное напряжение элемента) следует своевременно заменить элемент, иначе увеличить погрешность в измерении дальности; при долговременном не применении следует вынуть элемент с устройства.

При применении нельзя контактировать с поверхностью объектива пальцем во избежание повреждения мембранного слоя на поверхности объектива.

Настоящее устройство прошло точную коррекцию, его нельзя произвольно разобрать.

Russia

При наличии грязи на наружном оконном стекле следует легко стирать фланелем для стирания объектива, нельзя стирать прочим предметом во избежание повреждения мембранного слоя на поверхности стекла.

При принесении или применении следует избегать столкновение или большое давление, более того, нельзя подвергаться запеканию или коррозии.

При хранении следует обратить внимание на влагозащиту, лучше хранить в сухое прохладное и вентилируемое помещение, предупредить солнечное прямое излучение, избегать пыль и резкое изменение температуры.

При наличии нарушения лазерного дальномера следует принести в специальное отделение для ремонта, нельзя произвольно разбирать.

Нельзя направить лазерный дальномер на солнечный свет или интенсивный свет во избежание нарушения светочувствительного элемента.



Аспапты қолданудан бұрын, бұл түсіндірме кітапшаны мұқият оқып шығыңыз

Өнімнің ерекшелігі

Лазер түрі	905nm
Өлшеу аралығы аумағы	Тұрпатын көру түсіндірмесі
Қарқын өлшеу аумағы	0-300KM/h
Бұрыш өлшеу аумағы	±60 Дәрежесі
Көру есесі	6X
Көз аралығы	16mm
Көз диаметрі	3.8mm
Өлшеу аралығы парықы	Орташа±1m
Өлшеу қарқыны парықы	±5KM/h
Өлшеу бұрышы парықы	Орташа±1Дәрежесі
Өнімнің ауырлығы	172g
Өнімнің өлшемі	104x80x42mm
Қызымет температурасы	-10°C-40°C
Батерияның түрі	7Нөмірлі батерия

Өнімді тұсындау

Бұл өнім бір түрлі алып жүруге қолайлы электр аспап, белгілі көлем ішінде тынш тұрған заттардың орнын, биктігін, көру бұрышын, жылжу қарқынын өлшеуге қолданылады. Дәлдік мөлшері өте жоғары, өлшеу уақыты қысқа, күш сарып қылмайды және автоматты өшу қатарлы артықшылықтары бар, әрі күрделі ортада байрақ бағанасы қатарлы нысананың орынын тұрақтандыра алады.

Өлшеу нысанасы



Жол белгісі



Құрылыс



Гөлб бағанасы



Ағаш

Бұл аралық өлшеуіш дұрбы жоғары Рефлексиялы денелерді (мысалы, жоғары қарқынды тас жол белгісі), орта Рефлексиялы (мысалы құрылыстардың дауалдары) және төмен Рефлексиялы денелерді (мысалы, ағаш және гөлб дол бағаны қатарлыларға қолдануға үйлеседі.

LCD дисплей нұсқаулары:



НБұрыш белгісі, бұрышты өлшегенде көріледі

1	" Hgt "	Биктік белгісі, биктікті өлшегенде көріледі
2	" Scan "	Скәнерлеу белгісі, қашықтықты үздіксіз өлшегенде көріледі
3	" Fog "	Тұманды күн белгісі, тұманды ауада көріледі
4	" Speed "	Қарқын белгісі, қарқынды өлшегенде көріледі
5	" Scan + Scan "	Байрақ бағаны белгісі, байрақ бағанын тұрақтандырғанда көріледі
6	" Battery "	Батерия белгісі

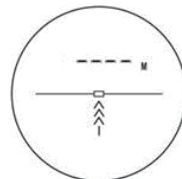
Russia

7	" 8 "	Көздеу белгісі
8	" 1888.8 "	Қашықтық, биктік, бұрыш, қарқын сан мәнін көрсету белгісі, сан мәні жоқ кезде көріледі
9	" Y KM/HS "	Аралық, биктік және қарқын бірлік белгісі, қашықтықты өлшегенде немесе биктікті өлшегенде көріледі «М» немесе «Y» ; қарқынды өлшегенде «KM/H» немесе «M/S» көріледі.
10	" 4 "	Бұрыш белгісі, бұрышты өлшегенде көріледі

Аралық өлшеуді меңгеру түсіндірмесі

• Оталдыру

Аралық өлшеуіште екі кінопка бар: төк көзі  кінопкасі және иқуаты "М" кінопкасі. Батерияны салып болғаннан кейін, төк көзі кін опкасін қысқа тез басып аспапты ашамыз, крстәл экранда төмендегідей көрінеді (аспап аралық өлшеу күйіне өтеді)



• Көру бұрышын теңшеу

Қолданушы нысана айнасын оң солға айналдыру арқылы аралық өлшеуіш аспаптың көру бұрышын теңшесе болады. Көру бұрышы-5 тен +5 ке дейін теңшеледі, Миопия және гиперпопия науқастары көзілдік кимеген жағдайда, әйнек нысанасын айналдыру арқылы өздерінің көру бұрышына сәйкесетін анық нысана бұрышын таңдай алады.

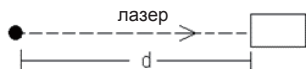
Kazak

• **Формасын таңдау және бірлігін алмастыру**

Серіктігіміз өндірген аралық өлшеу аспабының көп түрі бар, ұқсамаған түрі ұқсамаған иуатқа ие, әр тұры түгелдей кінөпкәні қысқа басу иуаты арқылы алмастыруға болады. «Қарқын өлшеу» формасында тұрғанда, КМ/Н кінөпкәні ұзақ басу арқылы, қарқын бірлігі жөнеM/S аралығында алмастырылады, басқа формада, иуат кінөпкәсін ұзақ басу арқылы аралық бірлігі M жәнеY аралығында алмастыруға болады.

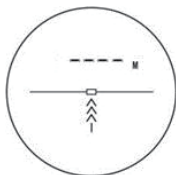
• **аралық өлшеуіш режимі**

1. **Қағидасы:**

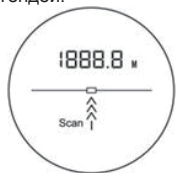


$d-ct/2$

2. **Режим интерфейсі:**



Төмен деңгейлі модель(СТ44038 or СТ44039):төк көзі кінөпкәсін қысқа басса, көрсеткіш экраннан өлшенген сан мәні көріледі, төк көзі кінөпкәсін ұзақ басса, аспап өздіксіз өлшеу формасына өтеді, көрсеткіш экраннан үздіксіз өлшеген сан мәні көрінеді, әрі белгісі көрсеткіш экран астынан жалтылдап көрінеді, фотосы төменде көрсетілгендей.



Russia

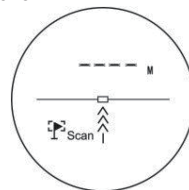
Жетілдірілген модельдер:төк көзі кінөпкәсін қысқа басса, экранда өлшенген сан мәні көрінеді

• **Байрақ бағананы белгілеу режимі**

1. **Қағидасы:**

Байрақ бағанасы режимінде, нысананы көп түрлі артқы көріңс ортасынан айырып өлшеуге болады, әрі осы нысана нүктесінің аралығын сақтайды, сол арқылы байрақ бағанасын автоматты тұрақтандыра алады әрі байрақ бағанасы арт жағындағы ағаш қатарлы заттарды тазалау мақсатына жете алады.

2. **Режим интерфейсі:**

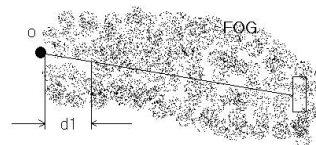


Төмен деңгейлі модель (СТ44038 or СТ44039):Төк көзі кінөпкәсін қысқа басса, көрсеткіш экранда өлшенген сан мәні көрінеді, төк көзі кінөпкәсін ұзақ басса, байрақ бағанасын айналып жылжып үздіксіз өлшеу алып барылады, өлшенген сан мәні ендігері жалтылдамай тоқтағанда осы сан байрақ бағанасының арлығы болады.

Жетілдірілген модельдер:Бұндай режим жоқ

• **Тұман режимі**

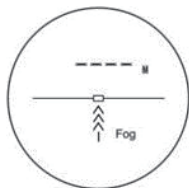
1. **Қағидасы:**



Kazak

Тұманды ауадағы микрө түйіршіктерРефлексия тудырады, тұманды ауада алыс аралықтағы нысананы өлшеу қиын, жақын аралық ($d_1=30$ метр) тұманды ауадағы микрө түйіршіктер келтіріп шығарғанРефлексия аралық ағаттығын сұзып тастап ұзақ арлықтағы өлшеуді орындайды.

2. Режим интерфейсі:



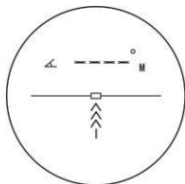
Төмен деңгейлі модель (СТ44038 or СТ44039) Және Жетілдірілген модельдер: Төк көзі кінөпкәсін қысқа басу арқылы арлықты өлшеу, көрсеткіш экранда көрінген тұманды күн режиміндегі өлшенген сандық мән.

• Бұрыш өлшеу режимі

1. Қағидасы

Импорт етілген жоғары дәлдікті бұрыштық Сенсор өлшеуден пайдаланып нысанасының тегіс бұрышын өлшейді.

2. Режим интерфейсі:



Төмен деңгейлі модель (СТ44038 or СТ44039) : Бұндай режим жоқ

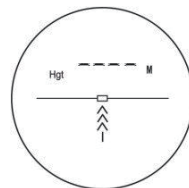
Жетілдірілген модельдер: Төк көзі кінөпкәсін қсқа басса, көрсеткіш экраннан көрінген сандық мән арлық және бұрыш ортасында алмасады.

• Биктік өлшеу режимі

1. Қағидасы:

Өлшенетін нысананың аралығы және тегістік бұрышын қолданып нысана орынның биктігін өлшеп шығады.

2. Режим интерфейсі:

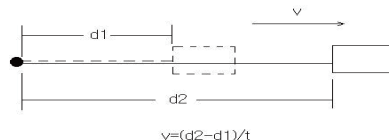


Төмен деңгейлі модель (СТ44038 or СТ44039) : Бұндай режим жоқ

Жетілдірілген модельдер: Төк көзі кінөпкәсін қсқа басса, көрсеткіш экраннан көрінген сандық мән арлық және нысана орынның биктігі ортасында алмасады.

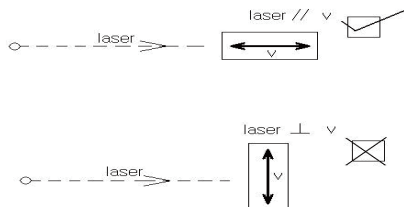
• Қарқын өлшеу режимі

1. Қағидасы:

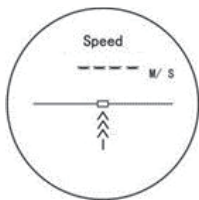


Жылжымалы дене үшін екі рет аралық өлшейді, аралық парқынан екі рет өлшеген аралықтың уақыт парқын алып тастағанда дененің жылжу қарқыны шығады

2. Қарқын өлшеу амалы:

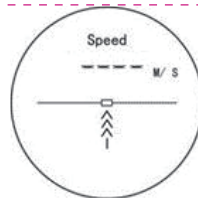


3. Режим интерфейсі:



Төмен деңгейлі модель (СТ44038 or СТ44039) Және Жетілдірілген модельдер: Қарқын өлшеу амалы арқылы суретпен оң бет көріледі әрі нысананы көздеп жылжиды, төк көзі кінөпкесін қысқа басп, көрсеткіш экранда қарқынның сандық мәні көрінгенше көзделген нысадан айырылмау керек.

• Төк азаию ескертуі



Өнімнің батареясы азайғанда, төк азаию суреті үздіксіз көрініп, батареяны алмаструды ескертеді.

Қолданғанда көңіл бөлетін істер

* Бұл аралық өлшеу аспабының өлшеу аралығы өлшенетін нысананың формасы, нұры және нысананың бұрышы және ауарайның көрілу дәрежесімен тікелей қатсты, әдетте, нысана жарық әрі майда, ашық реңді, көлемі үлкен, нұрлы және нысана беті тегіс, ауарайы ашық болған сайын өлшеу арлығы алыс бола түседі, керісінше болса өлшеу арлығы жақын болады.

* " (төк азаию белгісі) көрілген кезде, батареясын деркезінде алмастырыңыз, әйтпегенде өлшенген аралықта қателық туылады ; ұзақ уақыт қолданбағанда батареясын алып қойыңыз.

Аспапты қолданғанда аспап айнасының бетін қолымен тікелей ұстауға болмайды. Аспап айна бетіндегі қорғағыш пленкасын зақымдап алудан абайлау керек.

Аспап теңшеу аспабы арқылы теңшеп дұрысталған, албаты сөгіп бұзбаңыз.

Ашық тұрған әйнегі былғанғанса әйнек сұртуге арналған жұмсақ шұрткішпен сұртыңыз, қатты, қопал сұрткіш істетпеңіз, Оптикалық шыны беті пленкасы зақымдап алудан сақтаныңыз Алып жүргенде немесе қолданғанда, соғылудан немесе басылудан сақтаныңыз, ыстыққа қақталуынан немесе шырыуынан сақтаныңыз.

Дымқыл орынға қоймаңыз, құрғақ, көлеңке, жел өтетін орынға қойыңыз, күн нұры тіке түспесін, шаң тозаң немесе ауайрың құрт өзгерісінен сақтаныңыз.

Пәзерлі аралық өлшеуіш аспап бұзылса, арнаулы ремонттау орындарына апарып жөндетіңіз, озыңыз сөгіп бұзбаңыз
Пәзерлі аралық өлшеуіш аспаптың күн нұры күшті түсетін орында қалып сезгіш бөлшектері зақымдалуынан сақтаныңыз.

* لا تلمس العدسة مباشرة لتجنب الأضرار، يتم إنحياز وتضييظ الجهاز بالمعدات الدقيقة بشكل دقة إن يتم تفكيكه

عشوائيا.

إذا كانت العدسة الخارجية ملطخة، يرجى تنظيفها بقماش العدسة، لا تستخدم المواد الأخرى

عند التنظيف لتجنب إضرار

الإكساء.

إذا كانت العدسة الخارجية ملطخة، يرجى تنظيفها بقماش العدسة، لا تستخدم المواد الأخرى

عند التنظيف لتجنب إضرار

الإكساء.

ينبغي تجنب الإصطدام أو الضغط العالي عند حمله أو تشغيله.

يتم الحفاظ على الجهاز في المكان الجاف والبارد و تجنب الغبار، أشعة الشمس المباشرة و

التغير الشديد في درجة الحرارة.

إذا كانت الجهاز في المشكلة، أرسله إلي القسم المحترف و لن تفككه بنفسك.

إن تنقل الليزر نحو الشمس أو الضوء القوي لحماية الوحدة الحساسة للضوء من الأضرار.

بطاقة الضمان

1. نحن نغطي الضمان لمقاييس المسافات بالليزر سنتين.

2. يبدأ الضمان من تاريخ الشراء و يخضع للشروط التالية:

(1) خلال فترة الضمان، سنقوم بالتعامل مع الشكوى عن المعدات الخاطئة من خلال إصلاح،

استبدال الأجزاء المعيبة أو تبديل

المنتجات الصحيحة المماثلة في تقديرنا.

إعلانات: لا يتم الإحتواء على الشروط التالية في الضمان:

1. تم فتح المعدات بالأدوات دون الإنن المحدد.

2. تم استخدام المعدات في خارج الحدود المسموح أو تشغيله غير صحيح.

3. تم استخدام الإكسسوارات غير الأصلية

4: تم استخدامه من قبل الأشخاص غير المصرح له أو ورشة العمل.

5. تم إزالة الرقم التسلسلي للمعدات.

(3) من الضرورة تقديم بطاقة الضمان، يرجى تقديم الفاتورة عند المطلوب.

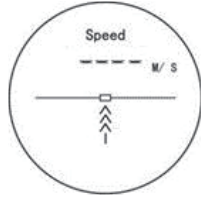
(4) يجب أن تطابق عملية إصلاح واستبدال المعدات مع "شروط الضمان" من المنتج.

رقم الموديل:

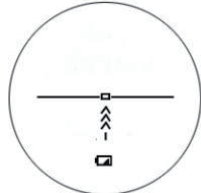
تاريخ الشراء:

التوقيع:

3. عرض LCD



نماذج منخفضة المستوى (CT44038, CT44039) ونماذج متقدمة: تم تصويب الكائن المتحرك والضغط علي مفتاح التشغيل والإيقاف للوقت القصير، و الحفاظ علي تصويب هذا الكائن حتي تم عرض قيمة السرعة علي الشاشة. إنذار الفولطية المنخفضة

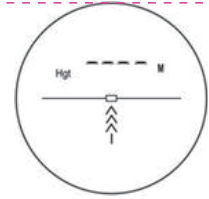


عندما فولطية البطارية منخفضة جداً، تم عرض النمط المنخفض لتذكير استبدال البطارية.

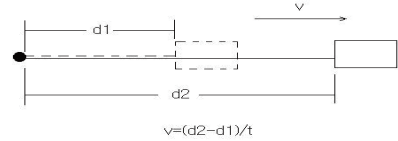
إشعار

*يمكن أن يتأثر نطاق القياس لمقياس المسافة من خلال الزاوية بين الليزر و الهدف. عموماً إن نطاق القياس أحسن عند هناك السطح الأملس باللون الناصع، السطح الأكبر للهدف، والزاوية الأكبر بين الليزر و الهدف. *يحتاج المستخدمون إلي تغيير البطارية عندما يظهر " " . يمكن للبطارية المنخفضة أن تؤثر علي دقة الجهاز إذا كنت لا تستخدم مقياس المسافة لفترة طويلة، يرجى إخراج البطارية من الجهاز.

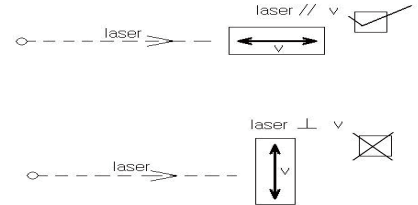
Arabic



(CT44038, CT44039) وتسملاً ضرفخم جنومد : لم يكن لديه هذا النمط. أتمدقتملاً جذامنا : إاضغط مفتاح التشغيل والإيقاف للوقت القصير، سيتم عرض قيمة المسافة وقيمة الزاوية بالتناوب
● نمط "السرعة"
1. مبدأ الوظيفة:



للأجسام المتحركة، تم قياس المسافة مرتين ، فرق المسافتين المقسمة من الفاصل الزمني لقياس المسافة، يمكن الحصول علي سرعة الأجسام المتحركة.
2. طريقة قياس السرعة:



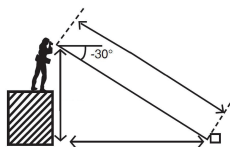
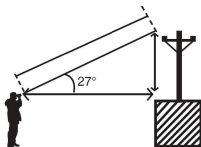
Arabic

نماذج منخفضة المستوى (CT44038,CT44039) ونماذج متقدمة: إضغط علي مفتاح التشغيل والإيقاف للوقت القصير، سيتم عرض قيمة المسافة حسب الضباب.

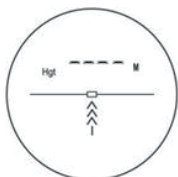
● نمط "مقياس الزاوية"

1. مبدأ الوظيفة:

يتم تطبيق جهاز الاستشعار للزاوية لقياس الزاوية.



2. عرض LCD



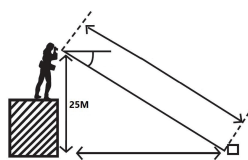
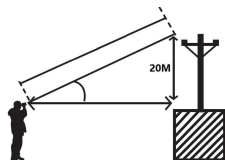
(CT44038,CT44039) وتوسلما ضفخنم جذومن: لم يكن لديه هذا النمط.

بمدقمتما جذامنلا: إضغط مفتاح التشغيل والإيقاف للوقت القصير، سيتم عرض قيمة المسافة وقيمة

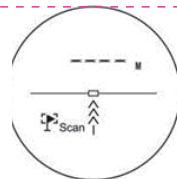
الزاوية بالتناوب

● نمط "مقياس الارتفاع"

1. مبدأ الوظيفة:



Arabic



(CT44038,CT44039) وتوسلما ضفخنم جذومن: إضغط مفتاح التشغيل والإيقاف للوقت

القصير، سيتم عرض قيمة المسافة،

إضغط مفتاح التشغيل والإيقاف

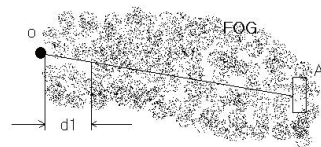
للكوقت الطويل، يستمر القياس حول سارية العلم حتى يكون القيمة ثابتة، إن هذه القيمة هي

المسافة إلى سارية العلم.

بمدقمتما جذامنلا: لم يكن لديه هذا النمط.

● نمط " الضباب"

1. مبدأ الوظيفة



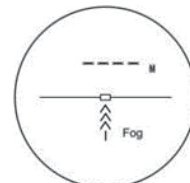
لأن الضباب سيعكس توليد الليزر. لذلك لا يستطيع الضباب قياس المسافة البعيدة.

يتم تصفية أخطاء الضباب عاكس الليزر الناجمة عن المسافة (d1=30m)، بالتالي التأكد

من حجم نطاق القياس بالمسافة

الطويلة.

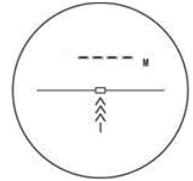
2. عرض LCD



Arabic

● البدء

عند مقياس المسافة مفتاحان: مفتاح التشغيل والإيقاف  و مفتاح النمط "M". اضغط علي مفتاح التشغيل والإيقاف للوقت القصير لتشغيل الجهاز. سيعرض LCD كما هو مبين في الرسم أدناه (نمط قياس المسافة)



● ضبط البؤرة

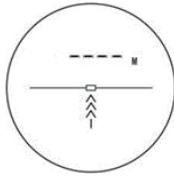
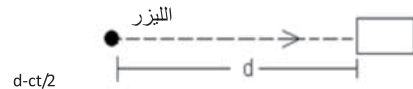
تم تصميم مقياس المسافة المجهزة بالعدسة قابلة للتعديل (الديوبتر). من خلال ضبط الديوبتر البؤري خلال نطاق 5- إلى +5، يمكن للشخص ذو الرؤية مديد البصر استخدام مقياس المسافة بالليزر بدون النظارات. النظر من خلال العدسة، تحويل الديوبتر إلى اليمين أو اليسار حتي يتم التركيز علي الرؤية الواضحة تناسب لك.

● اختيار النمط

نحن ننتج الأنواع من مقياس المسافة بالليزر، يمكن لكل النوع تغيير الأنماط عن طريق الضغط القصير علي الزر "M"، تم تغيير حتي الضغط الطويل علي الزر "M"، "M" أو "Y" في قياس المسافة، "KM/h" أو "M/S" في السرعة.

● نمط "قياس المسافة"

1. مبدأ الوظيفة:



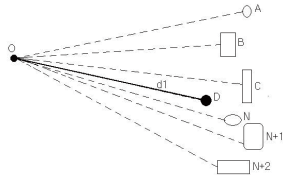
النموذج P: اضغط مفتاح التشغيل والإيقاف للوقت القصير، سيتم عرض قيمة المسافة، اضغط مفتاح التشغيل والإيقاف

للوكت الطويل، سيومض "Scan" ويتم عرض قيمة القياس المستمر.

النموذج H: اضغط مفتاح التشغيل والإيقاف للوقت القصير، سيتم عرض قيمة المسافة.

● نمط "باحث عن الدبوس"

1. مبدأ الوظيفة:



في نمط الباحث عن الدبوس، قد تكون نقطة D معزولة عن العديد من النقاط في الخلفية وتم الحفاظ علي المسافة dI فقط

إلي هذه النقطة. ذلك لحصول علي مسافة سارية العلم المثبتة التلقائية. وكانت الأهداف الأخرى محجبة خلف سارية العلم.

2. عرض LCD



تحذير: لتقليل مخاطر الإصابة ، يجب علي المستخدم قراءة دليل الإرشادات!

الميزات

نوع الليزر	905nm
قياس نطاق المسافات	النموذج المرجعي
قياس نطاق السرعات	0-300KM/h
قياس نطاق الزوايات	$\pm 60^\circ$
تكبير	6X
حجم العدسة العينية	16mm
قطر بؤبؤ المخرج	3.8mm
دقة قياس المسافة	معدل $1m \pm$
دقة قياس السرعة	$\pm 5KM/h$
دقة قياس الزاوية	$\pm 1^\circ$
الوزن الصافي	172g
الأحجام	104 x 80 x 42mm
درجة حرارة التشغيل	$-10^\circ C - 40^\circ C$
البطارية	البطارية AAA

المقدمة

إن مقياس المسافة الليزر هو الجهاز الإلكتروني البصري المحمول الذي تم استخدامه لقياس المسافة ، الزاوية، الارتفاع والسرعة. لديها المزايا مثل الدقة العالية، القياس السريع، انخفاض استهلاك الطاقة، خاصة أنه يمكنه تحديد الأجسام الصغيرة (مثل سارية العلم) من الأهداف الخلفية، مثل الأشجار أو الأبراش.



أشجار



سارية العلم لجولف



مبنى



إشارات الطرق

Arabic

يناسب مقياس المسافة في قياس العاكسية المرتفعة للهدف (مثل إشارات الشوارع)، الإنعكاس المعتدل (مثل جدار المبنى)، والأشياء بالإنعكاس المنخفض (مثل الأشجار و سارية العلم للجولف، إلخ).

عرض LCD



عرض الشاشة

1. "Hgt"	نمط مقياس الارتفاع
2. "Scan"	نمط القياس المستمر
3. "Fog"	نمط الضباب
4. "Speed"	نمط مقياس السرعة
5. "Scan" +	نمط الباحث عن الدبوس
6. "	إشارة البطارية المنخفضة
7. "	مركز الهدف
8. "1888.8"	عرض القيمة الرقمي، الشرطيات الأربعة " _ " ستظهر بدون القيمة الرقمية
9. "	يظهر "M" أو "Y" في نمط قياس المسافة ونمط مقياس الارتفاع، و يظهر "KM/h" أو "M/S" في نمط مقياس السرعة.
10. "	يتم عرض علامة الزاوية في نمط مقياس الزاوية

Arabic